FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

CINQUIÈME [RECENSEMENT] DU CA[NADA]

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 196 Sou. 8

Province: Quebec — District No. 196 St Jean Iberville Co — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in / dans Parish St Bernard de Lacolle (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Norman Vanvliet — Enumerator / Recenseur. June 5-46

Line	1 Dwelling	2 Family	3 Name	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship	7 S/M/W/D	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age	11 Place of birth	12 Yr immigration	13 Yr naturalization	14 Racial origin	15 Nationality	16 Religion	17 Chief occupation	18 Other employment	19 Employer	20 Employee	21 Own account
1	26	26	Miller Celia	St Bernard de Lacolle	F	Daughter	S	Oct	1901	9	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—
2			David	" "	M	Son	S	April	1905	6	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—
3			Kenneth	" "	M	Son	S	July	1906	4	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—
4			Mildred Margaret	" "	F	Daughter	S	Mch	1911	3/12	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—
5	27	27	Stevenson John B	" "	M	Head	M	Nov	1851	59	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	Farmer	—	—	—	yes
6 (Error Dead)			~~[illegible]~~	" "	F	~~Wife~~	M	Nov	1867	43	Quebec	—	—	Irish	Can	Methodist	—	—	—	—	—
7			John B.	" "	M	Son	S	June	1902	8	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	—	—	—	—	—
8			William	" "	M	Son	S	Aug	1906	4	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	—	—	—	—	—
9	28	28	Akester Robert A.	" "	M	Head	M	Nov	1885	25	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	Farmer	—	—	—	yes
10			Lillian	" "	F	Wife	M	Feby	1889	22	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	none	—	—	—	—
11			No name	" "	M	Son	S	May	1911	1/12	Quebec	—	—	Eng	Can		—	—	—	—	—
12	29	29	Wallace George	" "	M	Head	M	Jany	1835	76	Quebec	—	—	Scotch	Can	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	yes
13			Lucy	" "	F	Wife	M	Mch	1848	63	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	none	—	—	—	—
14	30	30	Elliott Mrs Nancy	" "	F	Head	M	Dec	1838	72	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	none	—	—	—	—
15			Martha	" "	F	Daughter	S	June	1875	35	Quebec	—	—	Scotch	Can	Methodist	Trained Nurse	~~Nurse~~	—	—	yes
16			Katherine	" "	F	Daughter	S	April	1877	34	Quebec	—	—	Scotch	Can	Methodist	none	—	—	—	—
17			Annie	" "	F	Daughter	S	Sept	1879	32	Quebec	—	—	Scotch	Can	Methodist	"	—	—	—	—
18	31	31	Kiddy Fred	" "	M	Head	M	April	1871	40	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	Farmer	Carpenter	—	—	yes
19			Hattie	" "	F	Wife	M	July	1875	35	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—
20			Raymond	" "	M	Son	S	May	1901	10	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	"	—	—	—	—
21	32	32	Wallace John	" "	M	Head	M	Oct	1862	48	Quebec	—	—	Scotch	Can	Methodist	Farmer	—	—	—	yes
22			Emma	" "	F	Wife	M	June	1863	47	Quebec	—	—	Scotch	Can	Methodist	none	—	—	—	—
23			Margaret	" "	F	Daughter	S	Jany	1896	15	Quebec	—	—	Scotch	Can	Methodist	"	—	—	—	—
24			Carson	" "	M	Son	S	Feby	1900	11	Quebec	—	—	Scotch	Can	Methodist	"	—	—	—	—
25	33	33	Smith William	" "	M	Head	M	June	1851	59	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	yes
26			Eliza	" "	F	Wife	M	Aug	1860	50	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—
27			Charles H	" "	M	Son	Sing	April	1889	22	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	F Son	—	—	—	—
28			James E	" "	M	Son	S	April	1891	20	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	F Son	—	—	—	—
29			Albert E	" "	M	Son	S	April	1893	18	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	F Son	—	—	—	—
30			John E	" "	M	Son	S	Sept	1895	15	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	F Son	—	—	—	—
31			William J	" "	M	Son	S	Jany	1900	11	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—
32			Ralph J	" "	M	Son	S	May	1904	7	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	—	—	—	—	—
33	34	34	Wallace Joseph H	" "	M	Head	M	Feby	1859	52	Quebec	—	—	Scotch	Can	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	yes
34			Etta	" "	F	Wife	M	Nov	1860	50	Quebec	—	—	Scotch	Can	Ch of Eng	none	—	—	—	—
35			Harold	" "	M	Son	S	Oct	1892	18	Quebec	—	—	Scotch	Can	Ch of Eng	F Son	—	—	—	—
36	35	35	Leyr Emile	" "	M	Head	M	Jany	1881	30	Quebec	—	—	French	Can	Cath R.	Farmer	—	—	—	yes
37			Malie	" "	F	Wife	M	Mch	1882	29	Quebec	—	—	French	Can	Cath R.	none	—	—	—	—
38			Jean Ste	" "	M	Son	S	Oct	1908	2	Quebec	—	—	French	Can	Cath R.	—	—	—	—	—
39			Marie	" "	F	Daughter	S	Aug	1910	9/12	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	—	—	—	—	—
40	36	36	Stripp Joseph W	" "	M	Head	M	April	1843	68	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	Farmer	—	—	—	yes
41			Hannah	" "	F	Wife	M	Aug	1848	62	Quebec	—	—	Eng	Can	Methodist	none	—	—	—	—
42	37	37	Hobbs John	" "	M	Head	M	Nov	1845	65	Quebec	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	Farmer	—	—	—	yes
43			Rachel	" "	F	Wife	M	July	1838	72	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	none	—	—	—	—
44			Stuckey May	" "	F	Adopted	S	June	1899	12	Eng	—	—	Eng	Can	Ch of Eng	"	—	—	—	—
45	38	38	Dupuis Thomas	" "	M	Head	M	July	1843	67	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	Farmer	—	—	—	yes
46			Euphemie	" "	F	Wife	M	May	1858	53	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	none	—	—	—	—
47			Albert	" "	M	Son	S	June	1896	15	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	none	—	—	—	—
48			Leopold	" "	M	Son	S	May	1898	13	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	"	—	—	—	—
49			Leopold	" "	M	Son	S	July	1900	10	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	"	—	—	—	—
50	39	39	Drien Napoleon	" "	M	Head	M	May	1868	43	Quebec	—	—	French	Can	Cath R	Farmer	—	—	—	yes

Line	22 Where employed	23 Weeks chief occ.	24 Weeks other occ.	25 Hours/week chief	26 Hours/week other	27 Earnings chief	28 Earnings other	29 Rate per hour	30 Insurance upon life	31 Against accident	32 Cost of insurance	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language spoken	37 Cost of education	38 Blind	39
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	Eng	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~Eng~~	—	—	—
5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~yes~~	~~yes~~	~~Eng~~	—	—	—
7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~Eng~~	—	—	—
9	—	—	—	—	—	—	—	—	1000.00	25	15.	—	yes	yes	Eng	—	—	—
10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	~~Eng~~	—	—	—
12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
15	—	—	—	—	~~100~~	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
18	Farm	—	—	—	~~100~~	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	yes	yes	Eng	—	—	—
24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	Eng	—	—	—
33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Fre	—	—	—
37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Fre	—	—	—
38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fr	—	—	—
39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	Eng	—	—	—
43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	French	—	—	—
44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	yes	yes	Eng	—	—	—
45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	French	—	—	—
46	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	French	—	—	—
47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	French	—	—	—
48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	French	—	—	—
49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	yes	yes	French	—	—	—
50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	yes	yes	French	—	—	—

49